

VI PRIEDAS

PAŽYMA DĖL TAM TIKRŲ PAGAL REGLAMENTO 29 STRAIPSNIO 6 DALĮ PRIIMTŲ SPRENDIMŲ DĖL GLOBOS ESMĖS, KURIUOSE NUMATYTAS VAIKO GRĄŽINIMAS

(Tarybos reglamento (ES) 2019/1111 ⁽¹⁾ 29 straipsnio 6 dalis, 42 straipsnio 1 dalies b punktas ir 47 straipsnio 1 dalies b punktas)

SVARBU

Pažymą proceso šalies prašymu išduoda teismas, priėmęs sprendimą pagal 29 straipsnio 6 dalį, jei šiame sprendime yra numatytas vaiko grąžinimas ir tik jei įvykdytos Reglamento 47 straipsnio 3 ir 4 dalyse nustatytos sąlygos, kaip nurodyta 11-15 punktuose. Jei ne, turėtų būti naudojamas Reglamento III priedas.

1. KILMĖS VALSTYBĖ NARĖ* (2)

Belgija

Bulgarija

Čekija

Vokietija

Estija

Airija

Graikija

Ispanija

Prancūzija

Kroatija

Italija

Kipras

Latvija

Lietuva

Liuksemburgas

Vengrija

Malta

Nyderlandai

Austrija

Lenkija

Portugalija

Rumunija

Slovėnija

Slovakija

Suomija

Švedija

Jungtinė Karalystė

2. SPRENDIMĄ PRIĖMĘS IR PAŽYMĄ IŠDUODANTIS TEISMAS*

2.1. Pavadinimas*

2.2. Adresas*

2.3. Telefonas / faksas / elektroninis paštas*

Telefonas

Faksas

elektroninis paštas

3. SPRENDIMAS*

3.1. Data (metai mėnuo diena)*

3.2. Numeris*

4. VAIKAS (-AI) (3), KURIS (-IE) TURI BŪTI GRAŽINTAS (-I) PAGAL SPRENDIMĄ*

4.1. 1 vaikas*

4.1.1. Pavardė (-ės)*

4.1.2. Vardas (-ai)*

4.1.3. Gimimo data (metai mėnuo diena)*

4.1.4. Gimimo vieta (jei žinoma)

4.1.5. Asmens kodas ar socialinio draudimo numeris (jei taikytina ir žinoma)

4.2. 2 vaikas

4.2.1. Pavardė (-ės)

4.2.2. Vardas (-ai)

4.2.3. Gimimo data (metai mėnuo diena)

4.2.4. Gimimo vieta (jei žinoma)

4.2.5. Asmens kodas ar socialinio draudimo numeris (jei taikytina ir žinoma)

4.3. 3 vaikas

4.3.1. Pavardė (-ės)

4.3.2. Vardas (-ai)

4.3.3. Gimimo data (metai mėnuo diena)

4.3.4. Gimimo vieta (jei žinoma)

4.3.5. Asmens kodas ar socialinio draudimo numeris (jei taikytina ir žinoma)

5. JEI IR TOKIU MASTU, KOKIU NURODYTA SPRENDIME, VAIKAS (-AI) TURI BŪTI GRAŽINTAS (-I) (4)

5.1. 1 šaliai

5.1.1. Fizinis asmuo

5.1.1.1. Pavardė (-ės)

5.1.1.2. Vardas (-ai)

5.1.1.3. Gimimo data (metai mėnuo diena)

5.1.1.4. Gimimo vieta (jei žinoma)

5.1.1.5. Asmens kodas ar socialinio draudimo numeris (jei taikytina ir žinoma)

5.1.1.6. Adresas (jei žinoma)

5.1.1.6.1. kaip nurodyta sprendime ...

5.1.1.6.2. papildoma informacija (pavyzdžiui, apie kitą dabartinį adresą) ...

5.1.2. Juridinis asmuo, institucija ar kita įstaiga

5.1.2.1. Visas pavadinimas

5.1.2.2. Identifikacinis numeris (jei taikytina ir žinoma)

5.1.2.3. Adresas (jei žinoma)

5.2. 2 šaliai

5.2.1. Fizinis asmuo

5.2.1.1. Pavardė (-ės)

5.2.1.2. Vardas (-ai)

5.2.1.3. Gimimo data (metai mėnuo diena)

5.2.1.4. Gimimo vieta (jei žinoma)

5.2.1.5. Asmens kodas ar socialinio draudimo numeris (jei taikytina ir žinoma)

5.2.1.6. Adresas (jei žinoma)

5.2.1.6.1. kaip nurodyta sprendime ...

5.2.1.6.2. papildoma informacija (pavyzdžiui, apie kitą dabartinį adresą) ...

5.2.2. Juridinis asmuo, institucija ar kita įstaiga

5.2.2.1. Visas pavadinimas

5.2.2.2. Identifikacinis numeris (jei taikytina ir žinoma)

5.2.2.3. Adresas (jei žinoma)

6. PRAKTINIAI GRĄŽINIMO NURODYMAI (JEI IR TOKIU MASTU, KOKIU NURODYTA SPRENDIME) (5)

7. ŠALIS (6), KURIOS ATŽVILGIU SIEKIAMA VYKDYMO*

Šalis A

7.1. Pavardė (-ės)*

7.2. Vardas (-ai)*

7.3. Gimimo data (metai mėnuo diena)

7.4. Gimimo vieta (jei žinoma)

7.5. Asmens kodas ar socialinio draudimo numeris (jei taikytina ir žinoma)

7.6. Adresas (jei žinoma)

7.6.1. kaip nurodyta sprendime ...

7.6.2. papildoma informacija (pavyzdžiui, apie kitą dabartinį adresą) ...

8. PAGAL KILMĖS VALSTYBĖS NARĖS TEISĘ SPRENDIMAS GALI BŪTI TOLIAU SKUNDŽIAMAS*

8.1. Ne

8.2. Taip

9. SPRENDIMO, KURIUO NUMATYTAS VAIKO (-Ų) GRAŽINIMAS, DALIS YRA VYKDYTINA KILMĖS VALSTYBĖJE NARĖJE*

9.1. Ne

9.2. Taip, be jokių apribojimų (prašom nurodyti datą (metai mėnuo diena), kurią sprendimas tapo vykdytinas):/.../...

9.3. Taip, bet tik ... punkte nurodytos šalies (7) atžvilgiu (prašom įrašyti)

9.3.1. Prašom nurodyti datą (metai mėnuo diena), kurią sprendimas tapo vykdytinas šios šalies atžvilgiu:/.../...

10. NUO PAŽYMOS IŠDAVIMO DIENOS SPRENDIMAS YRA ĮTEIKTAS ŠALIAI (8), KURIOS ATŽVILGIU SIEKIAMA VYKDYMO, KAIP NURODYTA 7 PUNKTE*

10.1. Ne

10.2. Teismui nežinoma

10.3. Taip

10.3.1. Įteikimo data (metai mėnuo diena)

10.3.2. Sprendimas buvo įteiktas tokia (-iomis) kalba (-omis):

BG
ES
CS
DE
ET
EL
EN
FR
GA
HR
IT
LV
LT
HU
MT
NL
PL
PT
RO
SK
SL
FI

švedų

11. VISOMS SUINTERESUOTOMS ŠALIMS BUVO SUTEIKTA GALIMYBĖ BŪTI IŠKLAUSYTOMS*

11.1. Taip (jei ne, turėtų būti naudojamas Reglamento III priedas)

12. 4 PUNKTE NURODYTAS (-I) VAIKAS (-AI) (9) GEBĖJO SUFORMULUOTI SAVO NUOMONĘ*

12.1. 4.1 punkte nurodytas vaikas

12.1.1. Taip (tuomet prašom užpildyti 13 punktą)

12.1.2. Ne

12.2. 4.2 punkte nurodytas vaikas

12.2.1. Taip (tuomet prašom užpildyti 13 punktą)

12.2.2. Ne

12.3. 4.3 punkte nurodytas vaikas

12.3.1. Taip (tuomet prašom užpildyti 13 punktą)

12.3.2. Ne

13. VAIKUI (-AMS), GEBANČIAM (-TIEMS) SUFORMULUOTI SAVO NUOMONĘ, KAIP NURODYTA 12 PUNKTE, PAGAL REGLAMENTO 20 STRAIPSNĮ BUVO SUTEIKTA TIKRA IR VEIKSMINGA GALIMYBĖ PAREIKŠTI SAVO NUOMONĘ

13.1. 4.1 punkte nurodytas vaikas

13.1.1. Taip (jei ne, turėtų būti naudojamas Reglamento III priedas)

13.2. 4.2 punkte nurodytas vaikas

13.2.1. Taip (jei ne, turėtų būti naudojamas Reglamento III priedas)

13.3. 4.3 punkte nurodytas vaikas

13.3.1. Taip (jei ne, turėtų būti naudojamas Reglamento III priedas)

14. SPRENDIMAS PRIIMTAS ŠALIAI Į TEISMO POSĖDĮ NEATVYKUS*

14.1. Ne

14.2. Taip

14.2.1. Į teismo posėdį neatvykusi (-os) šalis (-ys) (10), kaip nurodyta ... punkte (prašom įrašyti)

14.2.2. Tai šaliai bylos iškėlimo ar lygiavertis dokumentas buvo įteiktas laiku ir tokiu būdu, kad ta (tos) šalis (-ys) turėtų pakankamai laiko pasiruošti savo gynybai

14.2.2.1. Taip

14.2.2.1.1. Įteikimo data (metai mėnuo diena)

14.2.2.2. Ne, bet, nepaisant to, į teismo posėdį neatvykusi šalis nedviprasmiškai pritarė sprendimui (jei ne, turėtų būti naudojamas Reglamento III priedas)

15. PRIIMDAMAS SPRENDIMĄ, TEISMAS ATSIŽVELGĖ Į PRIEŽASTIS IR FAKTUS, KURIAIS GRINDŽIAMAS ANKSTESNIS KITOJE VALSTYBĖJE NARĖJE PRIIMTAS SPRENDIMAS PAGAL 1980 M. SPALIO 25 D. HAGOS KONVENCIJOS DĖL TARPTAUTINIO VAIKŲ GROBIMO CIVILINIŲ ASPEKTŲ 13 STRAIPSNIO 1 DALIES B PUNKTĄ ARBA 13 STRAIPSNIO 2 DALĮ*

15.1. Taip (jei ne, turėtų būti naudojamas Reglamento III priedas)

16. SPRENDIME NUMATYTA (-OS) LAIKINA (-OS) PRIEMONĖ (-S), ĮSKAITANT APSAUGOS PRIEMONĘ (-ES)*

16.1. Ne

16.2. Taip

16.2.1. Nustatytos (-ų) priemonės (-ių) apibūdinimas (11)

17. ŠALIES (-IŲ) (12), PASINAUDOJUSIOS (-IŲ) TEISINE PAGALBA PAGAL REGLAMENTO 74 STRAIPSNIO 1 DALĮ, VARDAS (-AI) IR PAVARDĖ (-ĖS)

17.1. Šalis (-ys)

17.1.1. kaip nurodyta ... punkte (prašom įrašyti)

17.1.2. kaip nurodyta ... punkte (prašom įrašyti)

18. PROCESO IŠLAIDOS (13)

18.1. Sprendime numatyta, kad (14)

Pavardė (-ės)

Vardas (-ai)

turi sumokėti

Pavardė (-ės)

Vardas (-ai)

sumą

eurais (EUR)
Bulgarijos levas (BGN)
Kroatijos kunomis (HRK)
Čekijos kronomis (CZK)
Vengrijos forintais (HUF)
Lenkijos zlotais (PLN)
Svarais sterlingų (GBP)
Rumunijos lėjomis (RON)
Švedijos kronomis (SEK)
kita (nurodyti ISO kodą):

18.2. Papildoma informacija apie išlaidas, kuri gali būti aktuali (pavyzdžiui, fiksuota suma arba procentinė dalis; priteistos palūkanos; pasidalijamos išlaidos; jeigu padengti išlaidas priteista iš daugiau nei vienos šalies, ar visą sumą galima išieškoti iš bet kurios iš jų): ...

Jei pridėta papildomų lapų, prašom nurodyti jų skaičių: ...

Išduota

Data

Parašas ir (arba) spaudas

- (1) 2019 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentas (ES) 2019/1111 dėl jurisdikcijos ir sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis bei tarptautiniu vaikų grobimu, pripažinimo ir vykdymo (OL L 178, 2019 7 2, p. 1) (toliau – Reglamentas).
- (2) (*) pažymėti laukeliai yra privalomi.
- (3) Jei susijusių vaikų daugiau negu trys, prašom pridėti papildomą lapą.
- (4) Jei susijusių šalių daugiau negu dvi, prašom pridėti papildomą lapą.
- (5) Prašom perrašyti atitinkamą nutarties dalį.
- (6) Jei susijusių šalių daugiau negu viena, prašom pridėti papildomą lapą.
- (7) Jei susijusių šalių daugiau negu viena, prašom pridėti papildomą lapą.
- (8) Jei susijusių šalių daugiau negu viena, prašom pridėti papildomą lapą.
- (9) Jei susijusių vaikų daugiau negu trys, prašom pridėti papildomą lapą.
- (10) Jei susijusių šalių daugiau negu viena, prašom pridėti papildomą lapą.
- (11) Prašom perrašyti atitinkamą nutarties dalį.
- (12) Jei susijusių šalių daugiau negu dvi, prašom pridėti papildomą lapą.
- (13) Šis punktas taip pat apima atvejus, kai padengti išlaidas priteista pagal atskirą sprendimą. Vien tai, kad išlaidų suma dar nėra nustatyta, neturėtų sukliudyti teismui išduoti pažymą, jeigu šalis pageidauja siekti sprendimo dalies dėl bylos esmės pripažinimo arba vykdymo.
- (14) Jeigu padengti išlaidas priteista iš daugiau nei vienos šalies, prašom pridėti papildomą lapą.